

2011

CHAPTER 45

CHAPITRE 45

**An Act to Amend the  
Municipal Assistance Act**

**Loi modifiant la  
Loi sur l'aide aux municipalités**

*Assented to December 21, 2011*

*Sanctionnée le 21 décembre 2011*

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

**1** *Section 4 of the Municipal Assistance Act, chapter M-19 of the Revised Statutes, 1973, is amended by adding after subsection (12) the following:*

**1** *L'article 4 de la Loi sur l'aide aux municipalités, chapitre M-19 des Lois révisées de 1973, est modifié par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (12) :*

**4(13)** The unconditional grant of a municipality for the year 2012 is determined by the formula

**4(13)** La subvention sans condition d'une municipalité pour l'année 2012 est calculée en utilisant la formule suivante :

A – B

A – B

where

où

A is the unconditional grant of the municipality for the year 2011;

A représente cette subvention pour l'année 2011;

B is 2% of the unconditional grant of the municipality for the year 2011.

B représente 2 % de cette subvention pour l'année 2011.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés